

David J. Miclean (#115098/miclean@fr.com)
 FISH & RICHARDSON P.C.
 500 Arguello Street, Suite 500
 Redwood City, California 94063
 Telephone: (650) 839-5070
 Facsimile: (650) 839-5071

Lisa M. Martens (#195824/martens@fr.com)
 Andrew M. Abrams (#229698/abrams@fr.com)
 FISH & RICHARDSON P.C.
 12390 El Camino Real
 San Diego, California 92130
 Telephone: (858) 678-5070
 Facsimile: (858) 678-5099

Attorneys for Plaintiff and
 Counterclaim Defendant
 APPLE INC.

UNITED STATES DISTRICT COURT
 NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA
 (OAKLAND DIVISION)

APPLE INC.,

Plaintiff,

v.

PODFITNESS, INC., and DOES 1-100,
 inclusive,

Defendants.

Case No. C 06-5805 SBA

**APPLICATION FOR DISCLOSURE OF
 THE REDACTED INFORMATION IN
 DOCUMENT NUMBER PF001014
 (REDACTED VERSION)**

Judge: Honorable Joseph C. Spero

PODFITNESS, INC.,

Counterclaim Plaintiff

v.

APPLE INC.,

Counterclaim Defendant

Pursuant to the Order re Joint Letter issued by this Court on February 4, 2008, Plaintiff Apple Inc. (“Apple”) hereby submits its Application For Disclosure Of The Redacted Information In Document Number PF001014. [The Joint Letter can be viewed at Docket Nos. 44 (sealed) and 54 (public).]

I. INTRODUCTION

At issue in this particular discovery dispute is Apple’s allegation that the PODFITNESS.COM & Earbud Logo used by Defendant Podfitness, Inc. (“Defendant” or “Podfitness”) is confusingly similar to Apple’s white earbud trade dress (“Earbud Trade Dress”). Defendant’s PODFITNESS.COM & Earbud Logo is shown below on the left, and Apple’s Earbud Trade Dress is depicted on the right.



In its Answer to Apple’s First Amended Complaint and throughout this proceeding, Podfitness has repeatedly disputed Apple’s claim of ownership of trade dress rights in the ear buds that are marketed and sold with Apple’s iPod products. Additionally, Podfitness admits to modifying an image of Apple’s Earbud Trade Dress in order to create its PODFITNESS.COM & Earbud Logo, but alleges that this was done for aesthetic reasons, and not in an attempt to skirt liability for trade dress infringement.

REDACTED – [FILED UNDER SEAL]

, which is why Podfitness is fighting so hard to suppress its full disclosure.

REDACTED – [FILED UNDER SEAL]

The notes

set forth as follows:

///

///

///

1
2
3 **REDACTED – [FILED UNDER SEAL]**
4
5
6
7

8
9
10 In the Order re Joint Letter issued on February 4, 2008, this Court ordered the redaction of
11 a portion of the second sentence of the second paragraph, namely: [REDACTED]

12 **REDACTED – [FILED UNDER SEAL]** However, the Court further indicated
13 that Apple “may make an application for disclosure of the redacted information if [a] deposition
14 and other information establishes that [Dave] Malone was not employed by Defendant at the time
15 of the meeting in question.”

16 Apple has obtained unequivocal evidence, through the deposition testimony of Podfitness’
17 founder Jeff Hays as well as from Podfitness’ supplemental document production, that Dave
18 Malone was *not* employed by Podfitness at the time of **REDACTED – [FILED UNDER**
19 **SEAL]** Accordingly, his presence at the meeting caused the waiver of any
20 privilege that may have existed, and Document Number PF001014 must be produced without
21 redaction.

22 **II. ARGUMENT AND SUPPORTING FACTS**

23 **A. Any Privilege Which May Have Existed Has Been Waived**

24 Any claim of privilege on the part of Podfitness is deemed waived due to the presence of
25 a third party at the November 29, 2005 marketing meeting. The law of the 9th Circuit is
26 unambiguous that the disclosure of a privileged attorney-client communication to a third party
27
28

1 waives such a privilege. *United States v. Plache*, 913 F.2d 1375, 1379 (9th Cir. 1990); *Regents of*
2 *University of California v. Micro Therapeutics Inc.*, 2007 WL 1670120, *3 (N.D. Cal. 2007).

3 Podfitness acknowledges that the “Dave” referenced in the notes is Dave Malone, who at
4 the time of the meeting served as the Creative Director of third party Power Music, Inc. (“Power
5 Music”). Mr. Malone served on behalf of Power Music as an independent marketing consultant
6 to Podfitness and was not an employee of Podfitness at the time of the November 29, 2005
7 marketing meeting. In his deposition testimony, Podfitness’ founder Jeff Hays admits that Mr.
8 Malone did not become an employee of Podfitness until June of 2006. (See Hays Deposition
9 Transcript, p. 28:19-24 at **Exhibit A**.)

10 Further, Podfitness produced in discovery a Letter Agreement, Stock Purchase
11 Agreement and Voting Agreement formalizing Power Music’s purchase of a 20% equity
12 ownership in Podfitness. The effective dates of the agreements demonstrate that the transaction
13 did not occur until January of 2006, again, subsequent to the date of the marketing meeting in
14 question. (See PF005120-5122, 5134-5142, 5145-5150 at **Exhibit B**.) Any so-called “shared
15 employment” situation did not commence until May of 2006 according to the Power
16 Music/Podfitness Employee Sharing agreement. (See PF005198 at **Exhibit C**.) Thus,
17 Podfitness’ arguments in the Joint Letter that Power Music was an owner of Podfitness and that
18 Mr. Malone was a “shared employee” of the two companies do not tell the whole story. Whether
19 or not Mr. Malone was an employee of Podfitness at *some point* is entirely irrelevant; for the
20 purposes of this dispute, the appropriate question is whether he was an employee as of November
21 29, 2005. He was not. This fact is further confirmed by a resume of Mr. Malone which indicates
22 that he was employed by Power Music as its Creative Director from February 2005 to May 2006,
23 and that he did not commence working for Podfitness until after this time period. (See **Exhibit**
24 **D**.)

25 **B. The “Common Interest” Doctrine is Inapplicable**

26 The “common interest” doctrine does not bring Mr. Malone, a third party, into the scope
27 of the attorney-client privilege. In *Burroughs v. DeNardi*, 167 F.R.D. 680, 685 (S.D. Cal. 1996),
28

1 the court stated that the common interest privilege, otherwise known as the “joint defense”
2 privilege, applies only when (1) the communications were made in the course of a joint defense
3 (or prosecution); (2) the statements were designed to further a joint defense or prosecution effort;
4 and (3) the privilege has not been waived. *See also Baden Sports, Inc. v. Kabushiki Kaisha*
5 *Molten*, 2007 WL 1185680, *1 (W.D.Wash. 2007). The “interest” in common must thus
6 represent a shared legal interest akin to that “shared by allied lawyers and clients who are
7 working together in prosecuting or defending a lawsuit or in certain other legal transactions....”
8 *Baden Sports, Inc.*, , 2007 WL at *1, *quoting United States v. Bergonzi*, 216 F.R.D. 487, 495
9 (N.D.Cal. 2003). A mere desire for common commercial goals, such as the success of a
10 company, is not sufficient. *See U.S. Fire Ins. Co. v. Bunge North America, Inc.*, 2006 WL
11 3715927, *1 (D. Kan. 2006); *Bank Brussels Lambert v. Credit Lyonnais*, 160 F.R.D. 437, 447
12 (S.D.N.Y.1995) (“the common interest doctrine does not encompass a joint business strategy
13 which happens to include as one of its elements a concern about litigation”).

14 Here, Podfitness has not met the standard for the application of the joint defense
15 privilege, as it has not set forth any facts demonstrating that Mr. Malone actively participated in
16 requesting or formulating a legal opinion as part of an ongoing and joint effort to set up a
17 common defense strategy. In fact, Apple did not issue its first cease and desist letter to
18 Podfitness until months after the November 29, 2005 meeting, so Podfitness had not yet begun
19 preparing for this litigation. All of the available evidence suggests that Mr. Malone was merely a
20 third party marketing consultant who was retained by Podfitness to participate in purely
21 commercial undertakings such as the design of its logo.

22 IV. CONCLUSION

23 In view of the foregoing, any legal information which was disclosed to Mr. Malone
24 should be considered information which is not subject to a claim of attorney-client privilege.
25 Accordingly, Apple respectfully requests that the Court order the disclosure of Document
26 Number PF001014 in its entirety, without redaction.

1 Dated: April 4, 2008

FISH & RICHARDSON P.C.

2
3 By: /s/ David J. Miclean

4 David J. Miclean

Lisa M. Martens

5 Andrew M. Abrams

6 Attorneys for Plaintiff

APPLE INC.

1 **PROOF OF SERVICE**

2 I am employed in the County of San Diego, my business address is Fish & Richardson
3 P.C., 12390 El Camino Real. I am over the age of 18 and not a party to the foregoing action.

4 I am readily familiar with the business practice at my place of business for collection and
5 processing of correspondence for personal delivery, for mailing with United States Postal Service,
6 for facsimile, and for overnight delivery by Federal Express, Express Mail, or other overnight
7 service.

8 On April 4, 2008, I caused a copy of the following document(s):

9 **APPLICATION FOR DISCLOSURE OF THE REDACTED INFORMATION IN**
10 **DOCUMENT NUMBER PF001014 (REDACTED VERSION)**

11 to be served on the interested parties in this action by placing a true and correct copy thereof,
12 enclosed in a sealed envelope, and addressed as follows:

13 James E. Magleby
14 Jason A. McNeill
15 Magleby & Greenwood, P.C.
16 170 South Main Street, Suite 350
17 Salt Lake City, UT 84101
18 (801) 359-9011 (facsimile)

Attorneys for Defendant
PODFITNESS, INC.

19 James M. Wagstaffe
20 Kerr & Wagstaffe LLP
21 100 Spear Street, Suite 1800
22 San Francisco, CA 94105-1528
23 (415) 371-0500 (facsimile)

Attorneys for Defendant
PODFITNESS, INC.

24 **MAIL:** Such correspondence was deposited, postage fully paid, with the
25 United States Postal Service on the same day in the ordinary course
26 of business.

27 ☒ **FEDERAL** Such correspondence was deposited on the same day in the ordinary
28 **EXPRESS:** course of business with a facility regularly maintained by Federal
Express.

I declare that I am employed in the office of a member of the bar of this Court at whose
direction the service was made.

I declare under penalty of perjury that the above is true and correct. Executed on April 4,
2008, at San Diego, California.

/s/Nicole C. Pino

Nicole C. Pino